

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Spiralbohrer und -bohrerbits nur für geeignete Materialien verwenden. Bohrer sicher im Bohrfutter fixieren. Zur Vermeidung von Verletzungen Schutzbrille und Handschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use twist drills and drill bits for suitable materials. Securely fix the drill bit in the drill chuck. Wear safety goggles and gloves to avoid injury.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les forets et embouts hélicoïdaux que pour des matériaux appropriés. Fixer solidement le foret dans le mandrin. Porter des lunettes de protection et des gants pour éviter les blessures.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice únicamente brocas helicoidales y brocas para materiales adecuados. Fije firmemente la broca en el portabrocas. Utilice gafas de protección y guantes para evitar lesiones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare solo trapani a rotazione e punte per materiali adatti. Fissare saldamente la punta nel mandrino. Indossare occhiali e guanti di sicurezza per evitare lesioni.

BU • Риск от нараняване: Използвайте само винтови свредла и свредла за подходящи материали. Сигурно фиксирайте свредлото в патронника за свредла. Носете предпазни очила и ръкавици, за да предотвратите наранявания.

CZ • Nebezpečí poranění: Používejte pouze spirálové vrtáky a vrtáky do vhodných materiálů. Vrták bezpečně upevněte ve sklíčidle. Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste předešli zranění.

DK • Risiko for personskade: Brug kun spiralbor og bor til egnede materialer. Sæt boret sikkert fast i borepatronen. Brug sikkerhedsbriller og handsker for at undgå skader.

EE • Vigastusoh: Kasutage ainult sobivate materjalide jaoks mõeldud keerdpuuri ja puuriotsikuid. Kinnitage puuriotsik kindlalt puurpuuri hoidikusse. Vigastuste vältimiseks kandke kaitseprille ja kindaid.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä kierreporia ja poranteriä vain sopiville materiaaleille. Kiinnitä poranterä tukevasti poranterän pitimeen. Käytä suojalaseja ja käsineitä loukkaantumisten välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε μόνο τρυπάνια και τρυπάνια για κατάλληλα υλικά. Στερεώστε με ασφάλεια το τρυπάνι στο τρυπάνι του τρυπανιού. Φοράτε γυαλιά ασφαλείας και γάντια για την αποφυγή τραυματισμών.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite samo spiralna svrdla i svrdla za odgovarajuće materijale. Čvrsto pričvrstite bušilicu u steznu glavu. Kako biste izbjegli ozljede, nosite zaštitne naočale i rukavice.

HU • Sérülésveszély: Csak a megfelelő anyagokhoz való csavarfúrót és fúrófejet használjon. Rögzítse biztonságosan a fúrófejet a fúrótokmányban. A sérülések elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és kesztyűt.

LV • Traumu risks: Izmantojiet tikai urbjus un urbjus piemērotiem materiāliem. Droši nostipriniet urbi turētājā. Lai izvairītos no traumām, valkājiet aizsargbrilles un cimdus.

LT • Susižalojimo rizika: Naudokite tik tinkamoms medžiagoms skirtus suktuvus ir grąžtus. Saugiai užfiksuokite grąžtą laikiklyje. Dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų.

NL • Risico op verwonding: Gebruik alleen spiraalboren en boren voor geschikte materialen. Bevestig de boor stevig in de boorhouder. Draag een veiligheidsbril en handschoenen om verwondingen te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk kun spiralbor og bor til egnede materialer. Fest boret godt i borepatronen. Bruk vernebriller og hansker for å unngå skader.

PL • Ryzyko obrażeń: Używać wyłącznie wiertel krętych i wiertel do odpowiednich materiałów. Wiertło należy pewnie zamocować w uchwycie wiertarskim. Nosić okulary ochronne i rękawice, aby zapobiec obrażeniom.

PT • Perigo de ferimentos: Utilize apenas berbequins e brocas para materiais adequados. Fixar bem a broca na bucha de perfuração. Usar óculos de proteção e luvas para evitar ferimentos.

RO • Risc de rănire: Utilizați numai burghie cu răsucire și burghie pentru materiale adecvate. Fixați bine burghiul în mandrina burghiului. Purtați ochelari de protecție și mănuși pentru a evita rănirea.

SE • Risk för personskador: Använd endast spiralbormmaskiner och borkronor för lämpliga material. Sätt fast borkronan ordentligt i borchucken. Använd skyddsglasögon och handskar för att förhindra skador.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Používajte len skrutkovacie vrtáky a vrtáky do vhodných materiálov. Vrták bezpečne upevnite vo vrtacom skľučovadle. Používajte ochranné okuliare a rukavice, aby ste predišli zraneniam.

SI • Nevarnost poškodb: Vrtalnike in svedre uporabljajte le za primerne materiale. Varno pritrdite vrtalni nastavek v držalo vrtalnika. Nosite zaščitna očala in rokavice, da preprečite poškodbe.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu